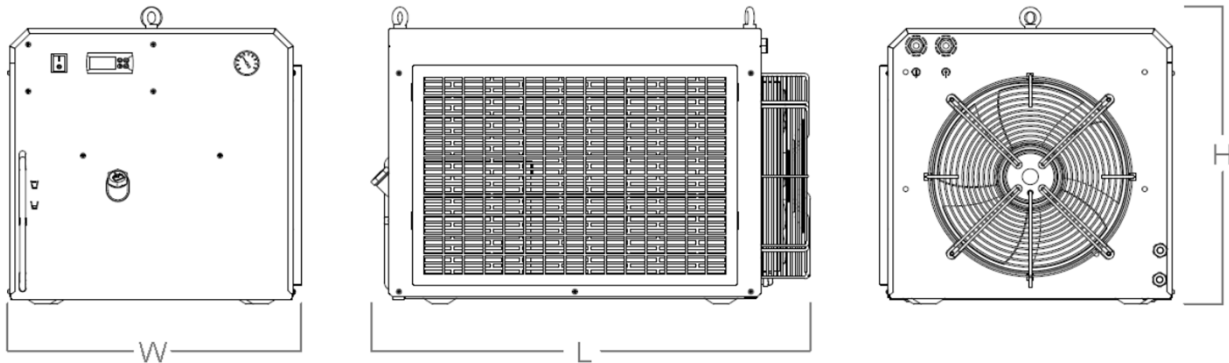


| MODEL   |           | <b>CSW 39</b>        |                     |
|---|-----------|----------------------|---------------------|
| Capacità di raffreddamento - Cooling capacity - Kühlleistung - Capacité refroidissement - Capacidad de refrigeración (**)   | W         | <b>3900</b>          |                     |
| Potenza elettrica assorbita - Absorbed power ca. - Leistungsaufnahme - Puissance absorbée max - Energía eléctrica absorbida   | W         | <b>2100 / 2430</b>   |                     |
| Gas refrigerante - Refrigerant gas - Kältemittel - Gas refrigerante - Gaz réfrigérant   |           | <b>R407C</b>         |                     |
| Carica gas refrigerante - Charge refrigerant gas - Kältemittelfüllung - Carga de refrigerante - Charger du gaz réfrigérant  | g         | <b>950</b>           |                     |
| Limiti funzionamento temperatura ambiente - Working limits ambient temperature - Betriebsgrenzwerte Umgebungstemperatur - Limites de fonctionnement, température ambiante - Límites de trabajo temperatura ambiente               | min / max | <b>15°C / 59°F</b>   | <b>45°C / 113°F</b> |
| Limiti funzionamento temperatura acqua uscita - Working limits out water temperature - Betriebsgrenzwerte aus Wassertemperatur - Limites de fonctionnement, température de l'eau exit - El trabajo limita la temperatura del agua | min / max | <b>15°C / 59°F</b>   | <b>30°C / 86°F</b>  |
| Portata nominale - Nominal Flow - Durchfüß - Caudal nominal - Débit nominal   | l/min     | <b>13,3</b>          |                     |
| Prevalenza disponibile nom - Available head nom - Externe Förderhöhe nom - Presón nom - Tête nominale disponible (***)  | bar / psi | <b>6.5</b>           | <b>94.3</b>         |
| Potenza assorbita pompa - Pump absorbed power - Elektrische Leistungsaufnahme Pumpe - Potencia absorbida bomba - Puissance absorbée par la pompe  | W         | <b>230 / 250</b>     |                     |
| Tensione/Fase/Frequenza - Voltage /Phase/Frequency - Zulässige Variation Spannung/Frequenz - Volts/phase/fréquence - Voltaje / Fase / Frecuencia  | V         | <b>230</b>           |                     |
|   | ph        | <b>1</b>             |                     |
|   | Hz        | <b>50-60</b>         |                     |
| Ventilatore - Fan - Lüfter - Ventilateur - Ventilador   |           | <b>Axial D.315mm</b> |                     |
| Portata aria a bocca libera - Condenser fan air flow (free) - Luftdurchsatz Kondensatorenlüfter freie Öffnung - Débit d'air ventilateur condenseur bouche libre - Flujo de aire del ventilador del condensador                    | mc/h      | <b>2300 / 2600</b>   |                     |
| Potenza totale assorbita ventilatore - Total fan absorbed power- Elektrische Leistungsaufnahme Lüfter - Potencia absorbida de ventilador - Puissance totale absorbée par le ventilateur   | W         | <b>120 / 150</b>     |                     |
| Attacchi idraulici - Hydraulic connections - Wasseranschlüsse - Conexiones hidráulicas - Connections hydrauliques   | IN        | <b>1/2" GAS-F</b>    |                     |
|   | OUT       | <b>1/2" GAS-F</b>    |                     |
| Rumorosità max - Noise level max - Geräuschpegel max - Bruit max - Nivel de ruido máx. (*)  | dB (A)    | <b>&lt; 63</b>       |                     |
| Capacità della vasca - Tank capacity - Tankinhalt - Capacidad del depósito  | l         | <b>13</b>            |                     |
| Dimensioni - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones   | mm / inch | <b>W 500 / 19.7</b>  | <b>L 740 / 29.1</b> |
|   |           | <b>H 510 / 20.1</b>  |                     |
| Peso a vuoto - Shipping weight - Gewicht - Peso - Poids d'expédition  | Kg / lbs  | <b>61</b>            | <b>134.4</b>        |



**GENERAL NOTE**

Prestazioni & specifiche - Performances & specifications - Leistungen und Spezifikationen - Prestaciones y especificaciones - Performances et spécifications: +/- 5%;

(\*) Valore di pressione sonora misurata in campo libero a una distanza di 10m - Sound pressure level referred to free field conditions at distance of 10m - Schalldruckpegel in 10m Entfernung Freifeldmessung - Valeur de pression sonore mesurée en champ libre a 10m

(\*\*) Resa riferita alle condizioni di temperatura acqua entrata / uscita 25 / 20°C, ambiente +32°C, alimentazione 50Hz - Performance referred to condition water inlet / outlet 25 / 20°C, ambient +32°C, power supply 50Hz - Leistung bezogen auf Wasser-Einlass / Auslass 25 / 20°C, Umgebung +32°C, Stromversorgung 50Hz - Rendimiento referido a la entrada / salida de agua 25 / 20°C, ambiente +32°C, fuente de alimentación 50Hz - Performances en référence à l'entrée / la sortie d'eau 25 / 20°C, température ambiante +32°C, alimentation 50Hz

(\*\*\*) Valore riferito a pompa ad alta pressione (optional) - Referred to High pressure pump (Optional) - Bezogen auf Hochdruckpumpe (optional) - Referido a bomba de alta presión (opcional) - Appelé pompe à haute pression (facultatif)